

جمعية التنمية المجتمعية والتعليم المستمر
بيت لحم/فلسطين

البيانات المالية
كما هي في 31 كانون اول 2022

اكرم ابو الزلف
مدقق حسابات قانوني

المحتويات

1-2	تقرير مدقق الحسابات
3	قائمة المركز المالي كما في 31 كانون اول 2022
4	قائمة الأنشطة للسنة المالية المنتهية في 31 كانون اول 2022
5	قائمة التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في 31 كانون اول 2022
11-6	ايضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل

حضرات السادة اعضاء الهيئة العامه المحترمين
لجمعية التنمية المجتمعية والتعليم المستمر المحترمين
بيت لحم – فلسطين

الرأي

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لجمعية التنمية المجتمعية والتعليم المستمر والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2022 وكل من بيان الانشطه والتغير في صافي الموجودات والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.
برأينا أن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لجمعية التنمية المجتمعية والتعليم المستمر كما في 31 كانون الأول 2022 , وادائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.
لقد قمنا بعملية التدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق، إن مسؤوليتنا بمقتضى تلك المعايير مشروحه بصورة اشمل ضمن فقرة مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق القوائم المالية، مدقق الحسابات مستقل عن الجمعية وفقا للنظام الاخلاقي للمحاسبين المهنيين الصادر عن مجلس معايير السلوك الاخلاقي الدولية المحاسبين. وقد وفينا مسؤولياتنا الاخلاقية وفقا لهذه المتطلبات. نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملانة لتوفير أساس ابداء الرأي.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقا للمعايير الدولية لإعداد تقارير مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كانت ناشئة عن الإحتيال أو الخطأ.
عند إعداد القوائم المالية تكون الإدارة هي المسؤولة عن تقييم قدرة الجمعية على الاستمرار كمنشأة مستمرة , الإفصاح حيثما كان ذلك مناسبا عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية عند إعداد القوائم المالية.
إن الادارة مسؤولة عن الإشراف على عملية إعداد القوائم المالية.

مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق القوائم المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية , سواء كانت ناتجة عن إحتيال أو خطأ، وإصدار تقريرنا الذي يتضمن رأينا الفني . التأكيد المعقول هو اعطاء درجة عالية من الثقة , ولكنه ليس ضامنا أن عملية التدقيق التي تتم وفقا لمعايير التحقيق الدولية ستكشف دائما الأخطاء الجوهرية عند وجودها . يمكن أن تتجم الأخطاء من الإحتيال أو الخطأ وتعتبر جوهرية إذا كانت بشل فردي او بالمجمل يمكن ان يتوقع منها ان تؤثر على القرارات الاقتصادية المتخذة من مستخدمي هذه القوائم المالية .
كجزء من عملية التدقيق ووفقا لمعايير التدقيق الدولية للتحقيق فنحن نمارس الإجتهد المهني ونحافظ على الشك المهني في جميع التدقيق كما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء كانت ناشئة عن الإحتيال أو عن خطأ وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساسا لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهرية ناتج عن الإحتيال أعلى من عدم إكتشاف خطأ جوهرية ناتج عن الخطأ، باعتبار أن الإحتيال ينطوي على التواطؤ أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- فهم الرقابة الداخلية ذات الصلة بعملية التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة , ولكن ليس لغرض ابداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للجمعية.
- تقييم مدى السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.

- النظر في ملائمة تطبيق مبدأ الاستمرارية المحاسبي من قبل مجلس الإدارة واستنادا إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها , إذا كان هناك غموض مهم متعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكا كبيرة حول قدرة الجمعية على العمل كمنشأة مستمرة . إذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية، أو تعديل رأينا إذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير مناسب. إن استنتاجاتنا تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية تؤدي إلى عدم استمرار الجمعية في أعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية ومحتواها وبما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث بصورة عادلة.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص الأمور الأخرى، نطاق التدقيق وتوثيقه وملاحظات التدقيق المهمة , بما في ذلك أية أوجه قصورها هامة في نظام الرقابة الداخلية والتي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

تقرير حول الأمور القانونية والتنظيمية الأخرى.
برأينا أن الجمعية تمسك سجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية تتفق معها، وأنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الجمعيات أو لاحكام عقد التأسيس والنظام الاساسي للجمعية بصورة ذات تأثير مادي على أعمال الجمعية أو مركزها المالي.

اكرم ابو الزلف

مدقق حسابات قانوني

رخصة رقم 2000/135

تاريخ 03/03/2023



جمعية التنمية المجتمعية والتعليم المستمر
بيان المركز المالي
للسنة المالية المنتهية في 31 كانون اول 2022

2021	2022	الايضاحات	البين
دولار	دولار		
			الموجودات
			<u>الموجودات المتداولة</u>
253	747		الصندوق النقدي
46,235	69,187	3	النقد في البنوك
8,585	18,425		ايرادات مستحقة
55,073	88,359		مجموع الموجودات المتداولة
			<u>الموجودات الثابتة</u>
195,332	258,151	14	الموجودات الثابتة
174,658	191,230	14	الاستهلاك المتراكم
20,674	66,921		صافي الموجودات الثابتة
75,747	155,280		مجموع الموجودات
			<u>المطلوبات وصافي الاصول</u>
			<u>المطلوبات المتداولة</u>
436	1,345		شيكات اجله
1,666	3,530		ذمم دائنة
20,600	20,600		مصاريف مستحقة
22,703	25,475		مجموع المطلوبات المتداولة
49,622	56,860		مخصص اتعاب نهاية خدمة
			صافي الاصول
195,828	259,202	13	منح وتبرعات
(177,210)	(192,406)		صافي الاصول في بداية العام
(4,905)	(928)		تعديلات سنوات سابقة
(10,292)	7,075		قائض (عجز) الفترة
3,423	72,944		صافي الاصول
75,747	155,280		مجموع المطلوبات وصافي الاصول



ان الايضاحات المرفقة من رقم 1 ولغاية رقم 14 تشكل جزءا لا يتجزأ من هذا البيان

جمعية التنمية المجتمعية والتعليم المستمر
بيان الأنشطة
للسنة المالية المنتهية في 31 كانون اول 2022

البيـان	الايضاحات	دولار	دولار
<u>الايـرادات</u>			
ايرادات مشاريع وتعاقدات	4	138,469	
ايرادات أنشطة الجمعية	5	2,225	
ايرادات متفرقة	6	36,278	
مجموع الايرادات			176,972
<u>مصاريف المشاريع والمصاريف الادارية</u>			
مشروع لا شيء عنا بدوتنا ممول من مؤسسة EDUCAID	7	29,751	
مشروع صوتنا ممول من KAS	8	19,199	
مشروع المشاركة والمساءلة المجتمعية في مناطق "ج" ممول من MDLF	9	23,403	
مشروع الهاكاثون المجتمعي ممول من الـ USAID	10	35,522	
مشروع المشاركة الإيجابية للشباب ممول من الـ USAID	11	4,232	
المصاريف الادارية	12	38,312	
مصاريف استهلاك	14	19,477	
المجموع الكلي لمصاريف المشاريع والمصاريف الادارية			169,897
فائض يرحل الى بيان المركز المالي			<u><u>7,075</u></u>

ان الايضاحات المرفقة من رقم 1 ولغاية رقم 14 تشكل جزءا لا يتجزأ من هذا البيان

جمعية التنمية المجتمعية والتعليم المستمر

بيان التدفقات النقدية

للسنة المالية المنتهية في 31 كانون اول 2022

2021	2022	البيان
دولار	دولار	
		<u>التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية</u>
(10,292)	7,075	صافي التغير في الاصول خلال السنة
		<u>تعديلات لتسوية صافي الوفر الصافي لصافي التدفق النقدي</u>
		<u>بنود لا تتطلب تدفقات نقدية</u>
24,425	19,477	استهلاك الموجودات الثابتة
(4,905)	(928)	تعديلات سنوات سابقة
		<u>التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية</u>
(1,119)	(9,840)	التغير في الايرادات مستحقة
(32)	909	التغير في الشيكات اجله
(3,544)	1,864	التغير في الذمم دائنة
10,605	7,239	التغير في مخصص اتعاب نهاية الخدمة
15,138	25,796	صافي التدفقات النقدية الواردة من الانشطة التشغيلية
		<u>التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية</u>
(1,297)	(66,382)	شراء موجودات ثابتة
	63,374	منح أجهزة
1,398	658	صافي استبعاد موجودات ثابتة
101	(2,350)	<u>مجموع التدفقات النقدية (المستخدمة في) الواردة من الانشطة الاستثمارية</u>
15,239	23,446	صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل خلال السنة
31,249	46,488	رصيد النقد والنقد المعادل اول السنة
<u>46,488</u>	<u>69,934</u>	رصيد النقد والنقد المعادل اخر السنة

ان الايضاحات المرفقة من رقم 1 ولغاية رقم 14 تشكل جزءا لا يتجزأ من هذا البيان

جمعية التنمية المجتمعية والتعليم المستمر
إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في 31 كانون اول 2022

1- التأسيس وطبيعة النشاط:
أ. الوضع القانوني للمؤسسة: -

لمحة عامة: جمعية التنمية المجتمعية والتعليم المستمر هي جمعية غير حكومية تأسست في بيت لحم بتاريخ عام 2010 تحت رقم BL-3335-E، منطلقة من إيمانها الراسخ بقيم التعددية، المساواة، المشاركة المدنية، الحوكمة، وحقوق الإنسان في المجتمع الفلسطيني. وتسعى إلى تحسين الواقع الاقتصادي والاجتماعي وتنمية الأعمال في المجتمع المحلي استناداً إلى خطة التنمية الوطنية، والشراكات الاستراتيجية مع القطاع الخاص والعام وقطاع مؤسسات المجتمع المدني. وكذلك تعمل على تعزيز علاقتها المجتمعية مع كلية فلسطين الأهلية الجامعية بصفتها الشريك الاستراتيجي كجمعية.

رؤية الجمعية: ستسعى الجمعية للوصول لدور رئيسي في مجالات الشباب و التنمية المجتمعية في الضفة الغربية بشكل عام ومنطقة بيت لحم بشكل خاص عبر تدخلات اجتماعية مخططة بشكل كافي على ثلاثة مستويات: التطوير المؤسسي، و التنمية الشبابي و التنمية المجتمعية.

رسالة الجمعية: "المساهمة في تنمية المجتمع المحلي الفلسطيني، تعزيز اندماج قطاع الشباب في سوق العمل، التنمية المستدامة، والمشاركة في قضايا الشأن العام من خلال منظومة متكاملة من البرامج والمشاريع في مجالات بناء القدرات، التوعية والمناصرة، وذلك انطلاقاً من الإيمان الراسخ بقيمة المشاركة الفاعلة لكل الشركاء في عملية التنمية، وحقوقهم المتساوية في الوصول إلى والاستفادة من موارد وفرص رفاههم الاجتماعي".

اهداف الجمعية:

- تعزيز الشراكة المجتمعية مع مؤسسات القطاع العام والخاص والأهلي الرائدة.
- توفير برامج رفع الكفاءة اللازمة لكافة القطاعات المجتمعية والاقتصادية مع التركيز على خريجي الجامعات وذلك لمحاولة سد الفجوة المتنامية بين مخرجات التعليم ومتطلبات السوق.
- المساهمة في تحسين بيئة الاقتصاد المحلي وتعزيز قدرته التنافسية عن طريق تنفيذ المشاريع الاقتصادية الهادفة لتقليل نسب البطالة وتخفيف حدة الفقر.
- إيلاء أهمية خاصة بالتعليم المهني والمهارات الحياتية اللازمة المترافقة معه.
- تعزيز قيم التعددية والمواطنة والحكم الصالح والمشاركة المجتمعية والمساواة وعدالة الفرص لكافة الشرائح الممثلة للمجتمع الفلسطيني.
- التأثير على صنع القرار لتحسين البيئة الاجتماعية والاقتصادية الفلسطينية.
- توفير الدراسات والمعلومات والاحصاءات الحديثة حول الواقع الاجتماعي والحقوق والديمقراطي والاقتصادي والتنموي في فلسطين.

2- السياسات المحاسبية:

تم عرض البيانات المالية المرفقة وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات ذات العلاقة وفيما يلي ملخصا لأهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أ- أساس القياس: تم إعداد البيانات المالية وفقا لأساس النقد المعدل الخاص بالجمعيات الغير هادفة للربح.
ب- النقد في البنوك: يتمثل بند النقد في البنوك الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب لدى البنوك. أي رصيد بنكي يتذبذب من كونه رصيد موجبا إلى رصيد "سحب على المكشوف" يدخل كبند من ضمن النقد في البنوك.

ت- الممتلكات والآلات والمعدات: يتم تسجيل الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التاريخية مطروحا منها أي استهلاك متراكم وأية خسائر متراكمة لانخفاض القيمة.
تستخدم المؤسسة طريقة القسط الثابت في استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات على مدى عمرها الإنتاجي وفق النسب السنوية الظاهرة في كشف الاستهلاك ويتم الاعتراف بتكاليف الإصلاح والصيانة الدورية للممتلكات والآلات والمعدات في بيان الأنشطة عند حدوثها.

ث- المخصصات: يتم الاعتراف بمبلغ المخصص عندما يكون على المؤسسة التزام حالي نتيجة لحدث سابق، بحيث يمكن تقديره بشكل موثوق.

ج- ايراد المنح والتبرعات: يتم تسجيل المنح والتبرعات المخصصة لدعم وتغطية المصاريف الإدارية والتشغيلية في بيان الدخل كإيرادات من المنح والتبرعات، ويتم تسجيل التبرعات المخصصة لتمويل عمليات شراء الموجودات الثابتة في حساب منفصل ضمن صافي الأصول.

ح- ترجمة العملات: يتم تسجيل البيانات المالية بالسجلات المحاسبية بالدولار الأمريكي، ويتم تحويل العمليات المالية بالعملات الأخرى حسب سعر الصرف السائد وقت حدوث العملية، وفي نهاية السنة المالية يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات بالعملات الأخرى إلى الدولار حسب أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة ويتم تقييد الفروقات الناتجة عن تحويل العملات الأخرى ضمن نتائج السنة في بيان الأنشطة.

خ- ضريبة الدخل: جمعية التنمية المجتمعية والتعليم المستمر جمعية معفاة من ضريبة الدخل لكونها جمعية غير هادفة للربح.

د- تحقق المصاريف: يتم قيد المصاريف عند حدوثها وفقا لمبدأ الاستحقاق.

ذ- التدفق النقدي: تم استخدام الطريقة الغير المباشرة في إعداد قائمة التدفقات النقدية، ومن أجل أغراض التدفق، يتكون بند النقد والنقد المعادل من النقد في الصناديق والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية مطروحا منها المطلوبات للبنوك الدائنة.

جمعية التنمية المجتمعية والتعليم المستمر
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 كانون اول 2022

الإيضاحات	البيان	دولار	دولار
3	نقد في البنوك		
	البنك العربي/حساب رقم 570 شيكل	10,173	
	البنك العربي/حساب رقم 500 دينار	529	
	البنك العربي/حساب رقم 530 يورو	15,067	
	البنك العربي/حساب رقم 512 دولار	29,374	
	البنك العربي/حساب رقم 571 شيكل	273	
	البنك العربي/حساب رقم 531 يورو	6,988	
	البنك العربي/حساب رقم 515 دولار	5,202	
	البنك العربي/حساب رقم 572 شيكل	1,579	
	المجموع	69,187	
4	إيرادات مشاريع وتعاقدا		
	مشروع الهاكاثون المجتمعي ممول من ال USAID	35,522	
	EDUCAID / لا شيء عنا بدوننا	29,165	
	KAS - مشروع صوتنا	26,310	
	MDLF / مشروع المشاركة والمساءلة المجتمعية في مناطق "ج"	33,512	
	core program	13,961	
	المجموع	138,469	
5	إيرادات أنشطة الجمعية		
	دورات تدريبية	2,225	
	المجموع	2,225	
6	إيرادات متفرقة		
	تبرعات من جامعة فلسطين الاهلية	35,726	
	اشتركات اعضاء	552	
	المجموع	36,278	
7	مشروع لا شيء عنا بدوننا ممول من مؤسسة EDUCAID		
	مصاريف رواتب	20,020	
	مصاريف نقل ومواصلات	1,425	

1,422	مصاريف اتصالات
571	مصاريف قرطاسية ومطبوعات
6,313	مصاريف اتعاب مهنية
29,751	المجموع

8 مشروع صوتنا ممول من KAS

11,212	مصاريف رواتب
704	مصاريف نقل ومواصلات
1,353	مصاريف ضيافة ومأكولات
1,345	مصروف اجرة مدرين
914	مصاريف اتعاب مهنية
2,649	مصاريف مواد للمبادرات
1,022	مصاريف مطبوعات
19,199	المجموع

9 مشروع المشاركة والمساءلة المجتمعية في مناطق "ج" ممول من MDLF

12,322	مصاريف رواتب
61	مصاريف نقل ومواصلات
25	مصاريف ضيافة ومأكولات
490	مصاريف اتصالات
995	مصاريف قرطاسية ومطبوعات
1,200	مصاريف متفرقة
8,309	مصاريف اتعاب مهنية
23,403	المجموع

10 مشروع الهاكاثون المجتمعي ممول من ال USAID

14,455	مصاريف رواتب
4,549	مصاريف نقل ومواصلات
500	مصاريف ايجار قاعة
4,653	مصاريف ضيافة ومأكولات
196	مصاريف اتصالات
1,000	مصاريف قرطاسية ومطبوعات
3,500	مصاريف ايجارات
3,880	مصاريف اتعاب مهنية
793	مصاريف اتعاب نهاية خدمة
28	مصاريف تأمينات صحية
1,066	مصاريف إعلانات
901	مصاريف متفرقة
35,522	المجموع

3,000	مصاريف رواتب
332	مصاريف نقل ومواصلات
900	مصاريف مكافئات متدربين
4,232	المجموع

المصاريف الادارية

12

18,642	مصاريف رواتب
1,048	مصاريف نقل ومواصلات
264	مصاريف ضيافة ومأكولات
120	مصاريف اتصالات
3,500	مصاريف ايجارات
343	مصاريف عمولات بنكية
1,361	مصاريف صيانة وتصليلات
1,000	مصاريف اتعاب مهنية
210	مصاريف برامج
5,819	مصاريف اتعاب نهاية خدمة
1,114	مصاريف متفرقة
426	مصاريف تأمينات صحية
658	تبرعات اجهزة
3,807	مصاريف فروع عمل
38,312	المجموع

منح وتبرعات

13

2021	2022	
دولار	دولار	
138,436	201,810	منح اجهزة-مؤسسة التعاون الانمائي الالمانى
2,000	2,000	مساهمة في برنامج المحاسبة-مؤسسة الشباب الدولية
15,677	15,677	منح اجهزة-مؤسسة الشباب الدولية
26,049	26,049	منح اجهزة-الاغاثة الكاثوليكية
7,188	7,189	منح اجهزة-مؤسسة ايريكس
6,478	6,478	منح اجهزة-مؤسسة كيمونيكس
195,828	259,202	مجموع المنح والتبرعات

جمعية التنمية المجتمعية والتعليم المستمر

كشف الموجودات الثابتة واستهلاكاتها للسنة المالية المنتهية في 31 كانون اول 2022

بالدولار

صافي القيمة	الاستهلاك				القيمة		الاستهلاك		البيان
	مجموع	المدة	استيعادات	الحالي	المجموع	استيعادات	اضافات	الاصلية	نسبة
8,224	14,919	12,876		2,043	23,143		660	22,483	9%
-	22,358	24,644	2,285	-	22,358	2,944		25,302	20%
58,295	138,365	121,961	620	17,024	196,660	620	65,722	131,558	20%
-	14,222	14,222			14,222			14,222	20%
402	1,366	955		411	1,767			1,767	10%
66,921	191,230	174,658	2,905	19,477	258,151	3,563	66,382	195,332	
المجموع									